



Programa de las  
Naciones Unidas  
para el Medio Ambiente



Distr.  
LIMITADA

UNEP/OzL.Pro/ExCom/37/34  
19 de junio de 2002

ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

COMITÉ EJECUTIVO DEL FONDO MULTILATERAL  
PARA LA APLICACIÓN DEL  
PROTOCOLO DE MONTREAL  
Trigésima séptima Reunión  
Montreal, 17 al 19 de julio de 2002

**PROPUESTA DE PROYECTO: COTE D'IVOIRE**

Este documento consta de los comentarios y recomendaciones de la Secretaría del Fondo sobre la siguiente propuesta de proyecto:

Refrigeración

- Preparación de proyectos para instalaciones de producción de refrigeración comercial Francia
- Ejecución del Plan de gestión de refrigerantes: supervisar las actividades del Plan de gestión de refrigerantes y establecer un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación Francia
- Eliminación de SAO en 50 unidades de enfriadores centrífugos Francia

## HOJA DE EVALUACIÓN DE PROYECTO COTE D'IVOIRE

SECTOR: Refrigeración      Uso de SAO en el sector (1998): 131,58 toneladas PAO

Umbral de relación de costo-eficacia del subsector: Comercial      \$EUA 13,76/kg

**Títulos de los proyectos:**

- a) Preparación de proyectos para instalaciones de producción de refrigeración comercial
- b) Ejecución del Plan de gestión de refrigerantes: supervisar las actividades del Plan y establecer un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación
- c) Eliminación de SAO en 50 unidades de enfriadores centrífugos

Datos del proyecto	Preparación de proyectos	Plan de gestión de refrigerantes	
	Subsector de fabricación de refrigeración comercial	Supervisión de otorgamiento de licencias de importación/ exportación y Plan de gestión de refrigerantes	Enfriadores
Consumo de la empresa (toneladas PAO)			18,00
Impacto del proyecto (toneladas PAO)			18,00
Duración del proyecto (meses)			48
Suma inicial solicitada (\$EUA)	15.000	77.000	1.000.000
Costo final del proyecto (\$EUA):			
Costo adicional de capital a)			
Costo de imprevistos b)			
Costos adicionales de explotación c)			
Costo total del proyecto (a+b+c)	15.000	49.500	16.119.158
Propiedad local (%)			100%
Componente de exportación (%)			0%
<b>Monto solicitado (\$EUA )</b>	15.000	49.500	
Costo-eficacia (\$EUA/kg.)			
¿Financiación de contraparte confirmada?			
Organismo nacional de coordinación		Bureau de l'ozone	
Organismo de ejecución		Francia	

<b>Recomendaciones de la Secretaría</b>			
Monto recomendado (\$EUA)	15.000	49.500	
Impacto del proyecto (toneladas PAO)			
Costo-eficacia (\$EUA/kg.)			
Gastos de apoyo del organismo de ejecución (\$EUA)	750	4,950	
Costo total para el Fondo Multilateral (\$EUA)	15,750	55,450	

## DESCRIPCIÓN DE PROYECTO

### Antecedentes en el sector

- Ultimos datos disponibles de consumo total de SAO (2000)	215,00 toneladas PAO
- Consumo básico de sustancias del Anexo A Grupo I (CFC)	294,20 toneladas PAO
- Consumo de sustancias del Anexo A Grupo I para el año 2000	215.000 toneladas PAO
- Consumo básico de CFC en el sector de refrigeración	131,58 toneladas PAO
- Consumo de CFC en el sector de espumas	215.000 toneladas PAO

1. Se informó que el consumo de SAO en Côte d'Ivoire era de 215 toneladas PAO el año 2000. Côte d'Ivoire es un país del Artículo 5 de escaso volumen de consumo de SAO. El Plan de gestión de refrigerantes de Côte d'Ivoire fue aprobado en la 24ª Reunión por un costo de \$EUA 227.650 con una eliminación prevista de SAO de 24,8 toneladas PAO como resultado de actividades de recuperación y reciclaje. El blanco de eliminación gradual del 50% de Côte d'Ivoire al año 2005 es de 147,1 toneladas PAO.

2. Francia somete a la consideración de la 37ª reunión del Comité Ejecutivo una propuesta de proyecto bilateral en el contexto del plan de gestión de refrigerantes de Côte d'Ivoire, y como actualización del mismo que consta de los siguientes subproyectos:

- a) actividades de preparación de proyectos en el subsector de fabricación de refrigeración comercial (\$EUA 15.000);
- b) establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias y de supervisión de actividades del Plan de gestión de refrigerantes (\$EUA 77.000); y
- c) proyecto de eliminación de CFC en 50 enfriadores centrífugos (\$EUA 1.000.000).

### Actividades de preparación de proyectos en el subsector de fabricación de refrigeración comercial

3. Según la información procedente de la Dependencia del ozono existen por lo menos en Côte d'Ivoire tres empresas que fabrican equipo de refrigeración comercial. El consumo estimado de SAO en estas empresas es aproximadamente de 5 toneladas PAO.

### Establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias y supervisión de las actividades del Plan de gestión de refrigerantes

4. La propuesta de proyecto consiste en proporcionar asistencia técnica para establecer un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación y para armonizar el sistema de aduanas en Côte d'Ivoire, y establecer un sistema de supervisión de la aplicación del Plan de gestión de refrigerantes aprobado por el Comité Ejecutivo en su 24ª Reunión.

### Proyecto de eliminación gradual de CFC en 50 enfriadores centrífugos

5. Se indicó que funcionaban en Côte d'Ivoire 57 enfriadores de equipo de aire acondicionado a base de CFC-12 y a base de CFC-11. Las emisiones totales de CFC asociadas al funcionamiento de estos enfriadores se estima que es de 18,3 toneladas PAO anualmente. El proyecto de sustitución de enfriadores forma parte de un programa completo de ahorro de electricidad en Côte d'Ivoire que consta de lo siguiente: sustitución de 50 enfriadores (\$EUA 6,57 millones), mejora de los sistemas eléctricos y mejoras de la gestión de edificios, elevación de la categoría de torres de depósitos de agua, sistemas de bombas de agua y sistemas de tratamiento de la calidad del aire (\$EUA 7,4 millones) y otros costos incluidos los de auditoría, capacitación, supervisión de la ejecución (\$EUA 2,15 millones).

6. Se estima el costo total del programa por un valor de \$EUA 16,1 millones. De este costo total, se indica en la propuesta que se proporcionarían \$EUA 1.000.000 a título de asistencia bilateral del Gobierno de Francia al Fondo Multilateral, \$EUA 1,6 millones serían proporcionados como parte de la contribución de Francia al programa del FMAM (Fondo para el Medio Ambiente Mundial) y la parte restante (\$EUA 13,5 millones) estaría cubierta por préstamos obtenidos de bancos comerciales por parte de los propietarios de los edificios. La ejecución de este programa llevará a una reducción de las facturas de energía pagadas por los propietarios del edificio. El período total de devolución se evalúa que será de 5,4 años, lo cual permitiría que los propietarios de esos edificios obtengan los préstamos comerciales necesarios.

7. La contribución propuesta de \$EUA 1,0 millón solicitada del Fondo Multilateral junto con la contribución al FMAM de \$EUA 1,6 millones llevarán más tarde a una reducción de las emisiones anuales de CFC de 18 toneladas PAO. La relación de costo-eficacia del proyecto para el Fondo Multilateral es, por consiguiente, de \$EUA 55,5/kg. PAO.

## **COMENTARIOS Y RECOMENDACIONES DE LA SECRETARÍA**

### **COMENTARIOS**

8. La Secretaría ha deliberado ampliamente con el Gobierno de Francia acerca de todos los componentes de la propuesta.

#### Actividades de preparación de proyectos en el subsector de fabricación de refrigeración comercial

9. La Secretaría no tiene ningún comentario acerca de este componente.

#### Establecimiento de un sistema de otorgamiento de licencias y supervisión de las actividades del Plan de gestión de refrigerantes

10. El Plan de gestión de refrigerantes de Côte d'Ivoire fue aprobado antes de la adopción de la Decisión 31/48, en la que se proporciona orientación acerca de la presentación de los planes de gestión de refrigerantes. La Secretaría observó que el Plan de gestión de refrigerantes aprobado

en la 24ª Reunión incluía actividades para capacitación de oficiales de aduanas en la gestión y supervisión de importaciones de SAO y en los sistemas de gestión de datos, lo que parece ser análogo a la propuesta de proyecto sometida a la consideración de la 37ª Reunión.

11. La Secretaría señaló también que el Comité Ejecutivo había aprobado en su 32ª Reunión un proyecto sobre la armonización de los mecanismos legislativos y normativos para mejorar la supervisión y control del consumo de SAO (\$EUA 200.000 ejecutado por el PNUMA). El proyecto consiste en prestar asistencia a los países africanos de habla francesa en elaborar, adoptar y llevar a la práctica mecanismos armonizados, legislativos y normativos, a nivel subregional para importaciones de SAO, así como para cursos de estudio de capacitación de aduanas; fomento de la cooperación regional entre las autoridades nacionales normativas y aduaneras; aliento a la adopción de soluciones locales; y mejora de las medidas de imposición de la ley y cumplimiento de las medidas de control que figuran en el Protocolo de Montreal. Estas actividades son análogas a las actividades incluidas en el proyecto sometido a la consideración de la 37ª Reunión.

12. El Gobierno de Francia informó a la Secretaría que en los dos últimos años, Côte d'Ivoire se estaba enfrentando a varias crisis políticas y financieras. Esta situación demoró la aplicación del Plan de gestión de refrigerantes particularmente en la aplicación del plan de recuperación y reciclaje y el programa de capacitación de aduanas que eran la condición para la implantación de un marco de reglamentación. El Gobierno de Francia recibió una comunicación del Primer Ministro explicando que esta reglamentación se acelerará y que el Decreto Gubernamental estaba ya firmado por otros Ministros. Al mismo tiempo, el Ministro de Medio Ambiente contrató a un consultor técnico para que proporcionara orientación en la selección de una empresa responsable que administrara el subproyecto de recuperación y reciclaje, redactara especificaciones técnicas del equipo y prestara asistencia al gobierno en la redacción del contrato por firmar entre el Ministerio de Medio Ambiente y las empresas seleccionadas.

13. Después de deliberar con la Secretaría, el Gobierno de Francia convino en presentar una solicitud de \$EUA 16.500 para la ejecución del sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación, en la inteligencia de que la ejecución del proyecto se coordinará con el PNUMA y solicitó además una suma de \$EUA 33.000 para supervisar la realización de las actividades en el Plan de gestión de refrigerantes original.

#### Componente de enfriadores

14. Côte d'Ivoire es un país del Artículo 5 de bajo volumen de consumo de SAO, siendo el consumo de 1999 de 166,2 toneladas PAO. El Plan de gestión de refrigerantes de Côte d'Ivoire fue aprobado en la 24ª Reunión antes de la adopción de las Decisiones 31/48 b) y d) y 33/13 en las que se esbozan las políticas para preparación y consideración de actividades adicionales en los planes de gestión de refrigerantes que han sido aprobadas para países de escaso volumen de consumo. Concretamente, los países de bajo consumo de SAO con planes de gestión de refrigerantes ya aprobados pueden presentar solicitudes al Comité para financiación de nuevas actividades necesarias a fin de reducir el consumo y, por consiguiente, con miras a asegurar el cumplimiento del Protocolo. Tales actividades adicionales deberían ser partes esenciales de su estrategia completa de eliminación en el sector de la refrigeración. La financiación adicional no

excederá del 50% de los fondos aprobados para el Plan de gestión de refrigerantes original. Además, las solicitudes de financiación adicional deberían ir acompañadas de lo siguiente: i) una justificación de las actividades adicionales por financiar en el contexto de la estrategia nacional de eliminación del país; ii) una explicación clara de la forma por la que esta financiación juntamente con la financiación inicial del Plan de gestión de refrigerantes y las medidas por adoptar por el gobierno garantizarán el cumplimiento de las etapas de reducción y de eliminación del Protocolo; iii) un compromiso de lograr sin ninguna solicitud ulterior de financiación para el Plan de gestión de refrigerantes, por lo menos la etapa correspondiente a la reducción del 50% al año 2005 y la etapa correspondiente a la reducción del 85% al año 2007.

15. El componente de actualización del Plan de gestión de refrigerantes propuesto, Sustitución de enfriadores por un costo total de \$EUA 1.000.000, excede significativamente del umbral admisible que corresponde al 50% del costo del Plan de gestión de refrigerantes aprobado en ese país (\$EUA 113.825), por lo tanto no parece ser que la propuesta satisfaga los requisitos de las decisiones pertinentes del Comité Ejecutivo.

16. El Gobierno de Francia ha indicado su opinión de que el nivel de financiación previsto en el actual Plan de gestión de refrigerantes que está siendo ejecutado por Francia es inferior en términos de \$EUA/kg. PAO por eliminar en Côte d'Ivoire si se compara con otros países de escaso volumen de consumo. Además, un proyecto del sector de enfriadores para que sea económicamente atractivo y viable merece ser aprobado en África puesto que se aprobaron en Asia y América Latina dos proyectos de demostración.

17. La Secretaría se refirió también a sus comentarios relativos a la decisión adoptada en la 12ª Reunión, que analizaban la cuestión de eliminación de SAO en el subsector de enfriadores. Había tres modos básicos por los que los países del Artículo 5 pudieran satisfacer sus obligaciones de eliminación de consumo de refrigerantes CFC utilizados en el sector de enfriadores. Estos modos son la sustitución, el cambio de equipo y retención de refrigerante, incluido el reciclaje, respectivamente. En función de la opción de sustitución de los enfriadores, se recomendó "que el Comité Ejecutivo apruebe la sustitución de enfriadores CFC como suma prioridad de opciones estratégicas de eliminación de SAO en el sector de enfriadores. Debería pedirse a los organismos de ejecución que concentren sus actividades en las opciones de sustitución al atender a la eliminación de SAO en el sector de enfriadores. Deberían tenerse en cuenta los ahorros de energía al calcular los costos adicionales de la sustitución".

18. Los enfriadores modernos son muy eficientes en términos de consumo de energía si se comparan con los enfriadores antiguos. En el caso de Côte d'Ivoire, el Gobierno de Francia está de acuerdo con el cálculo de la Secretaría de que el período de devolución para sustitución de enfriadores sea de aproximadamente 4,5 años. Por este motivo, la Secretaría puso en duda que esto fuera una base para que se consideraran los costos adicionales como admisibles. La Secretaría señaló que se utilizan mecanismos de préstamos para financiar programas de sustitución de enfriadores en Tailandia y en México.

19. En su respuesta a los comentarios de la Secretaría, el Gobierno de Francia señaló que las recomendaciones adoptadas en la 12ª Reunión respaldaban la opción de retención de refrigerante. El Gobierno de Francia indicó que pudiera considerarse la aprobación de la financiación propuesta de \$EUA 1 millón en base a que contribuiría a las medidas de retención

de refrigerante y buenas prácticas de refrigeración. Por consiguiente, sería admisible según la política del Comité Ejecutivo. Sin embargo, en la aprobación habría de incluirse la flexibilidad en cuanto al uso de los fondos de forma que una vez aprobada la financiación pudieran utilizarse asignaciones por parte de propietarios de los edificios en Côte d'Ivoire como incentivo que ayude a obtener la financiación adicional del Fondo para el Medio Ambiente Mundial en francés y de otras fuentes que financian la sustitución de enfriadores.

## RECOMENDACIONES

20. El Comité Ejecutivo pudiera considerar la admisibilidad de la propuesta de eliminación de SAO en las 50 unidades actuales de enfriadores centrífugos en atención a los comentarios indicados de la Secretaría.

21. La Secretaría recomienda la aprobación general de las solicitudes para la preparación de proyecto en instalaciones de producción de refrigeración comercial y para el establecimiento del sistema de otorgamiento de licencias y la supervisión de las actividades Plan de gestión de refrigerantes según lo indicado en la tabla siguiente.

	<b>Título del proyecto</b>	<b>Financiación del proyecto (\$EUA)</b>	<b>Costo de apoyo (\$EUA)</b>	<b>Organismo de ejecución</b>
a)	Preparación de proyectos para instalaciones de producción de refrigeración comercial	15.000	750	Francia
b)	Ejecución del Plan de gestión de refrigerantes: supervisar las actividades del Plan de gestión de refrigerantes y establecer un sistema de otorgamiento de licencias de importación y exportación	49.500	4.950	Francia

22. La suma debería compensar el saldo de la contribución bilateral del Gobierno de Francia correspondiente al año 2002.

-----